

14 de marzo de 2006

Más información (actualización núm. 3) sobre AU 271/05 (ASA 17/037/2005, del 14 de octubre de 2005) y sus actualizaciones (ASA 17/040/2005, del 25 de octubre de 2005, y ASA 17/005/2006, del 6 de febrero de 2006) Temor de nuevas torturas y malos tratos / Detención arbitraria

CHINA**Chen Guangcheng, de 34 años****Chen Hua, de 27 años****Chen Guangchun, de entre 40 y 50 años****Nuevos nombres:****Chen Guangyu, de 32 años, primo de Chen Guangcheng****Yuan Weijing (m) de 29 años, esposa del anterior****Chen Guangjun, de 43 años**

El defensor de los derechos humanos y asesor legal Chen Guangcheng, que lleva bajo una modalidad de arresto domiciliario desde el 6 de septiembre de 2005, fue detenido por la policía la noche del 11 de marzo junto con su primo, Chen Guangyu, y un residente local, Chen Guangjun. La esposa de Chen Guangyu, Yuan Weijing, fue agredida por la policía esa misma noche. Amnistía Internacional teme que los hombres detenidos corran peligro de ser torturados o maltratados, y que Yuan Weijing también pueda estar en peligro.

Aproximadamente a las 7 de la tarde del 11 de marzo, Chen Guangyu salió a comprar tabaco de su domicilio, situado en el pueblo de Dongshigu, en la comarca de Yinan, en el este de China. Según los informes, cuatro hombres encapuchados que esperaban cerca lo golpearon con palos de madera. Al parecer, los policías que hacían guardia fuera de la casa de Chen Guangyu no intervinieron para detenerlos. Según fuentes locales, tras la agresión, la cara, el cuello y los brazos de Chen Guangyu sangraban. El motivo de la presunta agresión no está claro, pero fuentes cercanas a Chen Guangcheng han aventurado que era una trampa para que éste se ausentara de la casa, dando un pretexto a la policía para detenerlo.

Según los informes, cuando Chen Guangcheng descubrió que su primo había sido agredido, montó en cólera y salió fuera de la casa con Chen Guangyu para preguntar a la policía quién le había pegado, pero no obtuvo respuesta. Ambos hombres se dirigieron entonces hacia la oficina local del gobierno de Yinan para pedir que se investigara la paliza. La esposa de Chen Guangyu, Yuan Weijing, y otro habitante del lugar, Chen Guangjun, siguieron a Chen Guangyu y a Chen Guangcheng para protegerlos de una posible nueva agresión. Sin embargo, los cuatro se vieron pronto rodeados por una un centenar de personas, de las que aproximadamente la mitad eran policías. Cuando sólo se habían alejado unos cientos de metros de la casa, unos 10 policías uniformados detuvieron a Chen Guangcheng, Chen Guangyu y Chen Guangjun, y se los llevaron a la comisaría local.

Al parecer, la madre de Chen Guangyu y Yuan Weijing, con su bebé en brazos, trataron de impedir que los policías detuvieran a los hombres, pero, según los informes, los agentes las tiraron a la cuneta. Al parecer, las mujeres y el bebé resultaron contusionados. Después de la detención de los hombres, Yuan Weijing recibió una notificación oficial de la policía en la que se le comunicaba que Chen Guangcheng era sospechoso de "guiar a la gente para que bloqueara la calle" y que los tres hombres estarían detenidos 24 horas en relación con estos cargos. Sin embargo, los tres siguen detenidos, aunque aún no se sabe con claridad en qué se basa su detención.

Chen Guangcheng, ciego de nacimiento, lleva bajo "vigilancia domiciliaria" (una modalidad de arresto domiciliario) desde el 6 de septiembre de 2005. Ha estado ayudando a los lugareños a emprender acciones legales contra las autoridades del ayuntamiento de Linyi, que, según denuncian, han estado incumpliendo la

ley con su aplicación de las cuotas de nacimientos. La “vigilancia domiciliaria” consiste en que su domicilio está rodeado de policías y personal presuntamente contratado para impedir que salga, y le han cortado el teléfono varias veces. El 5 de febrero de 2006, unos 400 lugareños se reunieron ante la casa de Chen Guangcheng para protestar contra la “vigilancia domiciliaria” y la detención de Chen Hua, vecino y familiar de Chen Guangcheng (véase actualización previa). Los lugareños escoltaron a Chen Guangcheng a la cercana casa de Chen Guangyu para que pudiera utilizar el teléfono con más libertad. Según los informes, las autoridades y la policía local no han intentado hacer volver a la fuerza a Chen Guangcheng a su domicilio, pero han puesto guardia a la casa de Chen Guangyu, cuyo teléfono, según los informes, está cortado desde entonces.

Según los informes, el 15 de febrero Yuan Weijing fue golpeada por un grupo formado por unas 30 personas sin identificar cuando salía de su casa a comprar comida. Los golpes le provocaron dolores en la espalda y en el costado. Según los informes, cuando el 16 de febrero intentó ir a un hospital en busca de tratamiento médico por sus lesiones un grupo de gente, entre los que se encontraba un alto cargo local del Partido Comunista, le impidió seguir su camino. Aún no se sabe con exactitud la gravedad de sus heridas.

Chen Hua, vecino y familiar de Chen Guangcheng, sigue detenido tras expresar su apoyo a éste. Chen Guangchun, que vive en el lugar y encabezó una protesta en favor de la libertad de Chen Hua, está detenido. Ambos siguen en peligro de ser torturados y maltratados.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, de manera que lleguen lo antes posible, en inglés, en chino o en su propio idioma:

- instando a las autoridades a que pongan inmediatamente en libertad incondicional a Chen Guangcheng, Chen Guangyu y Chen Guangjun, salvo que vayan a acusarlos de algún delito común reconocible;
- instando a las autoridades a que, mientras estén detenidos, les permitan acceder a abogados de su elección, ver a sus familiares y recibir el tratamiento médico que necesiten;
- pidiendo garantías de que no serán torturados ni maltratados;
- pidiendo a las autoridades que efectúen una investigación completa, independiente e imparcial sobre la presunta agresión de que fue víctima Chen Guangyu por cuatro desconocidos el 11 de marzo y que la policía no intervino para detener;
- solicitando una investigación completa, independiente e imparcial sobre las denuncias según las cuales la esposa de Chen Guangcheng, Yuan Weijing, así como su hijo y su madre, fueron agredidos por policías el 11 de marzo, y Yuan Weijing fue golpeada por unas 30 personas sin identificar el 15 de febrero;
- instando a las autoridades a que pongan a disposición judicial a todos los responsables de la tortura o los malos tratos sufridos por Chen Guangcheng y por miembros de su familia;
- instando a las autoridades a que retiren todas las restricciones impuestas a Chen Guangcheng y a Chen Guangyu y su familia;
- instando a las autoridades a que garanticen que Chen Guangcheng puede desempeñar sus actividades legítimas en defensa de los derechos humanos sin ser víctima de detención arbitraria, tortura o malos tratos u otras violaciones de derechos humanos.

LLAMAMIENTOS A:

Primer Ministro

WEN Jiabao Guojia Zongli

The State Council

9 Xihuangcheng Genbeijie, Beijingshi 100032, República Popular de China

Fax: + 86 10 65292345 (escriban: c/o Ministry of Communication)

Tratamiento: Your Excellency / Excelencia

Gobernador de la Provincia de Shandong

HAN Yuqun Shengzhang

Shandongsheng Renmin Zhengfu, 1 Shengfuqianjie, Jinanshi, Shandongsheng, República Popular de China

Fax: + 86 531 86062047

Tratamiento: Dear Governor / Señor Gobernador

COPIA A:

Alcalde de Linyi

Lian Chengmin Shizhang

Linyishi Renmin Zhengfu Ban Gong Shi, Shandongshen, República Popular de China

Correo e: master@linyi.gov.cn

Fax: + 86 539 8315500

y a los representantes diplomáticos de la República Popular de China acreditados en su país.

ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 25 de abril de 2006.